

# Inhalt

Danksagung .....	9
Einführung .....	11
<b>1 Thema und Ziel .....</b>	<b>13</b>
1.1 Methodik und Begrifflichkeit .....	15
1.2 Bisherige Forschung .....	24
1.3 Editionen .....	25
<b>2 Die Gedichte als Quellen .....</b>	<b>28</b>
<b>3 Poesie im Umfeld Karls .....</b>	<b>29</b>
3.1 Gedichte als Kommunikation über Distanz .....	37
3.2 Rezeption .....	39
<b>4 Die Dichter .....</b>	<b>41</b>
4.1 Paulus Diaconus .....	41
4.2 Petrus von Pisa .....	43
4.3 Alcuin .....	44
4.4 Iosephus Scottus .....	46
4.5 Theodulf .....	47
4.6 Angilbert .....	49
<b>Hauptteil .....</b>	<b>51</b>
<b>5 Paulus Diaconus, Petrus von Pisa und Karl der Große .....</b>	<b>53</b>
5.1 <i>Fortes me lacerti pulsant</i> : Die Briefgedichte .....	53
5.2 <i>Ludere telis</i> : Die Rätselgedichte .....	76
<b>6 <i>Nostris videam te ludere tectis</i> – Alcuins <i>carmen</i> 4:     <i>Cartula, perge cito</i> .....</b>	<b>109</b>
<b>7 Das Spiel mit dem Kreuz: Die <i>carmina figurata</i> .....</b>	<b>127</b>
7.1 Forschungslage .....	127
7.2 Gattungsmerkmale und Vorbilder .....	128
7.3 Überlieferung und Datierung .....	133
7.4 Wort und Bild .....	136

7.5	Textgestaltung und Übersetzung .....	138
7.6	Der Gedichtzyklus von Alcuin, Iosephus Scottus und Theodulf .....	139
7.7	Das Buchstabenspiel der <i>carmina figurata</i> .....	175
<b>8</b>	<b>Das poetische Gastmahl: Die Hofpanoramen</b> .....	<b>177</b>
8.1	Relative Chronologie der vier Gedichte .....	177
8.2	Rezeption .....	180
8.3	Die Hofpanoramen .....	181
8.3.1	Angilbert, <i>carmen 2: Surge, meo domno</i> .....	181
8.3.2	Alcuin, <i>carmen 26: Venerunt apices</i> .....	195
8.3.3	Theodulf, <i>carmen 25: Ad Carolum regem</i> .....	210
8.3.4	Theodulf, <i>carmen 27: Quid faciunt cyni</i> .....	244
8.4	Das Hofpanorama als Spielraum .....	274
<b>9</b>	<b>Der Hahn und der Wolf: Alcuins <i>carmen 49</i></b> .....	<b>278</b>
<b>10</b>	<b>Poetischer Boxkampf: Alcuins <i>carmen 42</i></b> .....	<b>286</b>
	<b>Synthese</b> .....	<b>291</b>
<b>11</b>	<b><i>Praelia Musarum</i></b> .....	<b>293</b>
11.1	<i>Ludere telis</i> : Die Dichter am Hof neu gedacht .....	293
11.2	<i>Paule, poetarum vatunque doctissime</i> – Kunstfertigkeit und Unterhaltung .....	296
11.3	<i>Meritibus Musarum carmina vincis</i> – Antike Inhalte .....	298
11.4	Der kahlköpfige Thyrsis – Gemeinsames Wissen als Spielstrategie .....	301
11.5	<i>Epulaeque dapesque</i> : Teilnahme am Gastmahl aus der Distanz .....	306
11.6	Uneigentliches Sprechen und Ironie .....	309
11.7	Der König im Spiel: Lob, Schutz, Inspiration – und poetische Figur .....	317
<b>12</b>	<b>Am Streit teilnehmen, beim Spiel herausstechen</b> .....	<b>331</b>
	<b>Anhang</b> .....	<b>335</b>
<b>13</b>	<b>Bibliografie</b> .....	<b>337</b>
13.1	Editionen .....	337
13.2	Forschungsliteratur .....	337

<b>14 Übersetzung der besprochenen Gedichte</b> .....	350
14.1 Die Briefgedichte .....	350
14.2 Die Rätselgedichte .....	354
14.3 Cartula, perge .....	363
14.4 Die <i>carmina figurata</i> .....	367
14.5 Die Hofpanoramen .....	375
14.6 Die Fabel .....	394
14.7 Der Boxkampf .....	396
<b>15 Register</b> .....	397
15.1 Textstellen .....	397
15.2 Namen von Personen und Figuren .....	400
15.3 Ortsnamen .....	403